

ĪSA LIETOŠANAS PAMĀCĪBA



REFLECTAERO



HARMAN

IEPAKOJUMA SATURS



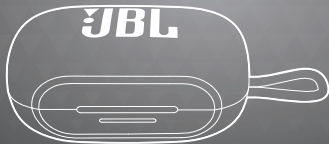
S/M/L



S/M/L



NOSKENĒ



LIETOTNE



JBL Headphones

GET EVEN MORE CONTROL AND PERSONALIZATION OF YOUR LISTENING EXPERIENCE WITH THIS FREE APP. IEGŪSTIET VĒL LIELĀKU KONTROLI UN PERSONALIZĒJIET SAVU KLAUSĪŠANĀS PIEREDZI, IZMANTOJOT ŠO BEZMAKSAS LIETOTNI.



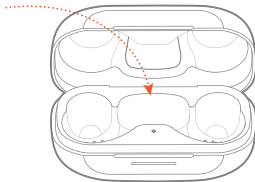
VALKĀŠANA

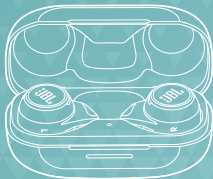


1 Izmēģiniet dažādus ausiņu izmērus, lai tās derētu un skanētu nevainojami.



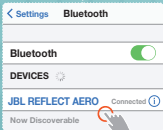
LIETOŠANA PIRMO REIZI



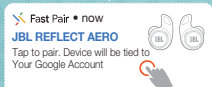


IESLĒGŠANA UN SAVIENOŠANA

Cits



Android™ 6.0+



Fast Pair

Lai izveidotu savienojumu,
izvēlieties "JBL REFLECT AERO".

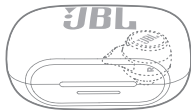
DUBULTĀ SAVIENOŠANA + SINHRONIZĀCIJA



Stereo režīms



Mono režīms

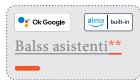
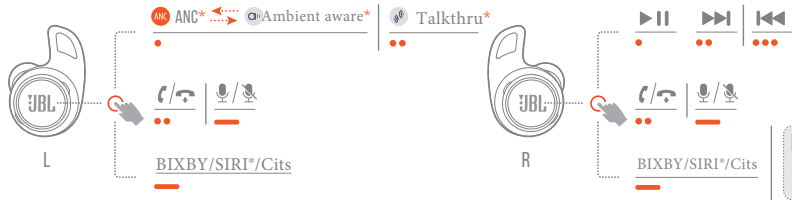
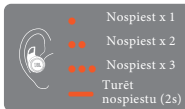


VAIRĀKU PUNKTU SAVIENOJUMS



(ne vairāk kā divas ierīces)

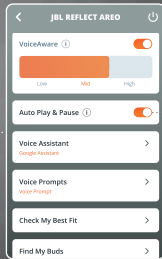
KONTROLES POGAS



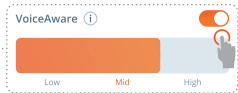
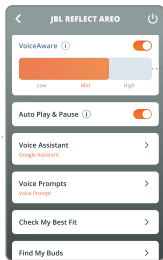
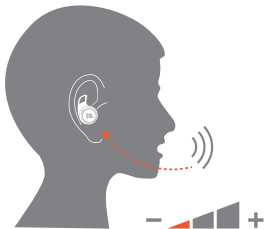
* Iespējojiet papildu kontroles iespējas, savienojot JBL REFLECT AERO ar lietotni JBL Headphones.

** Iespējojiet Balss asistentu, izmantojot lietotni JBL Headphones, un piesaistiet to kādai no ausiņām (L/R) pēc savas izvēles.

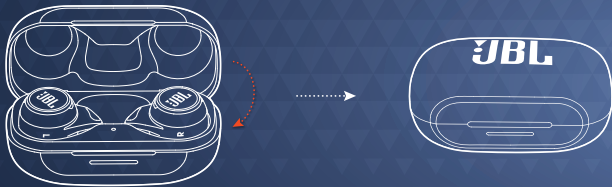
AUTOMĀTISKĀ ATSKAŅOŠANA / APTURĒŠANA



BALSSZINİGS



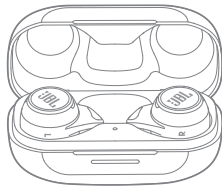
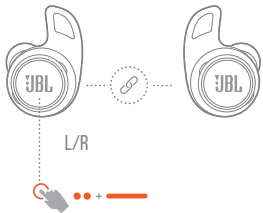
IZSLĚGŠANA



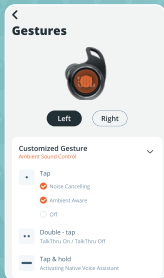
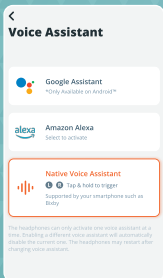
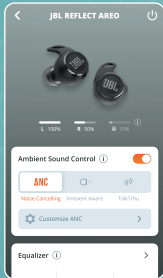
RŪPNĪCAS IESTATĪJUMU ATIESTATĪŠANA



•• Nospiest x 2
— Turēt
nospiestu (5s)



VĒL VAIRĀK IESPĒJU, IZMANTOJOT LIETOTNI



BRĪVROKU BALSS VADĪBA

Paveiciet vairāk, nepārtraucot iesākto.
Lai sāktu, pasakiet "Ok Google".

"Atskaņot manu treniņu atskaņošanas sarakstu"
"Ieslēgt trokšņu slāpēšanu"

"Ieslēgt apkārtējo trokšņu dzirdamības režīmu"

"Kāds ir mans šodienas darba plāns?"

"Iestatīt modinātāju uz 7 no rīta"



Piezīme. Pieejams tikai Android™

BRĪVROKU BALSS VADĪBA

Lieciet Alexa atskaņot mūziku, atbildēt uz jautājumiem, nolasīt ziņas, noskaidrot laika ziņas, iestatīt modinātājus, kontrolēt saderīgas viedierīces mājās un vēl daudz ko citu.

“Alexa, atskaņo šodienas hitus.”

“Alexa, pagriez skaļāk.”

“Alexa, izlaid šo dziesmu.”

“Alexa, kādi ir laikapstākļi?”

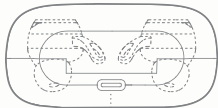
“Alexa, izslēdz TV.”

“Alexa, atskaņo ikdienas rutīnu.”

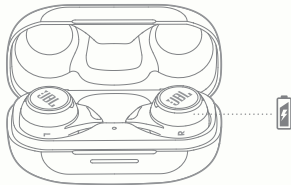


Piezīme. Lai pilnībā izmantotu Alexa iespējas, izmantojot šo ierīci, ir nepieciešama Android™ 6.0 vai jaunāka versija. Alexa funkcija nav pieejama visās atrašanās vietās.

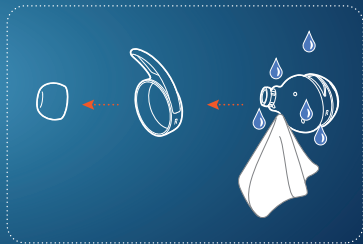
UZLĀDE



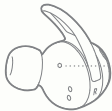
Uzlāde  →  2H
15MIN  = 4H 



IP68 IZTURĪBAS KLAŠE PRET ŪDENI UN PUTEKĻIEM



LED INDIKATORI



Veido
BT savienojumu



Izveidots
BT savienojums



BT savienojums
nav izveidots



Veido
BT savienojumu



Izveidots
BT savienojums



BT savienojums
nav izveidots



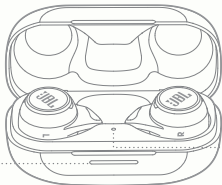
Tukšs
akumulators



Notiek uzlāde



Pilnībā
uzlādēts



Tehniskās specifikācijas

| | |
|---|--|
| Model: | REFLECT AERO |
| Driver size: | 6.8 mm/ 0.268" Dynamic Driver |
| Power supply: | 5 V --- 1 A |
| Earbud: | 6.65 g per pc (13 g combined)/ 0.0147 lbs per pc (0.029 lbs combined) |
| Charging case: | 45 g/ 0.099 lbs |
| Earbud battery type: | Lithium-ion polymer (65 mAh/ 3.85 V) |
| Charging case battery type: | Lithium-ion polymer (400 mAh/ 3.85 V) |
| Charging time: | < 2 hrs from empty |
| Talk time with ANC on: | up to 3.5 hrs |
| Talk time with ANC off: | up to 4.5 hrs |
| Music playtime with BT on and ANC off: | up to 8 hrs |
| Music playtime with BT on and ANC on: | up to 7 hrs |

| | |
|---|---------------------------------|
| Frequency response: | 20 Hz - 20 kHz |
| Impedance: | 16 ohm |
| Sensitivity: | 105 dB SPL@1 kHz |
| Maximum SPL: | 94 dB |
| Microphone sensitivity: | -38 dBV/Pa@1 kHz |
| Bluetooth version: | 5.2 |
| Bluetooth profile version: | A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.8 |
| Bluetooth transmitter frequency range: | 2.400 GHz - 2.4835 GHz |
| Bluetooth transmitter power: | < 10 dBm |
| Bluetooth transmitter modulation: | GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK |
| Maximum operation temperature: | 45 °C |



LV**TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS**

| | |
|--|---|
| Modelis: | REFLECT AERO |
| Membrānas izmērs: | 6,8 mm/ 0,268" dinamiskā membrāna |
| Barošanas avots: | 5 V = 1 A |
| Austiņas: | 6,65 g/gab. (13 g abas kopā) 0,0147 lbs/gab. (0,029 lbs abas kopā) |
| Uzlādes futlāris: | 45 g / 0,099 lbs |
| Austiņu akumulatora veids: | litija jonu polimēru (65 mAh / 3,85 V) |
| Uzlādes futlāra akumulatora veids: | litija jonu polimēru (400 mAh / 3,8 V) |
| Uzlādes laiks: | < 2 stundas no tukša stāvokļa |
| Darbības laiks sarunu režīmā ar ieslēgtu ANC: | līdz pat 3,5 stundām |
| Darbības laiks sarunu režīmā ar izslēgtu ANC: | līdz pat 4,5 stundām |
| Mūzikas atskaņošanas laiks ar ieslēgtu BT un izslēgtu ANC: | līdz pat 8 stundām |
| Mūzikas atskaņošanas laiks ar ieslēgtu BT un ieslēgtu ANC: | līdz pat 7 stundām |
| Frekvenču raksturliktne: | 20 Hz – 20 kHz |
| Pretestība: | 16 omi |
| Jutība: | 105 dB SSL pie 1kHz/1mW |
| Maksimālais SSL: | 94 dB |
| Mikrofona jutība: | -38 dBV/Pa pie 1kHz |
| Bluetooth versija: | 5.2 |
| Bluetooth profila versija: | A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.8 |
| Bluetooth raidītāja frekvenču diapazons: | 2,4 GHz - 2,4835 GHz |
| Bluetooth raidītāja jauda: | <10 dBm |
| Bluetooth raidītāja modulācija: | GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK |
| Maksimālā darba temperatūra: | 45 °C |

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Комбинируйте для идеальной посадки и звучания

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ

Прочее
Android™ 6.0+
Выберите «JBL REFLECT AERO» для подключения

ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ + СИНХРОНИЗАЦИЯ

Стереорежим
Монорежим

МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Максимум 2 устройства
Касание | Удержание

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ANC (Адаптивное шумоподавление)*
Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)*
Talkthru (Понижение уровня громкости для комфортного

общения)*

Vixby / Siri® / Прочее

Голосовые помощники**

* Подключите дополнительные

элементы управления при

подключении наушников JBL

REFLECT AERO к приложению JBL

Headphones 

** Подключите голосовой помощник

через приложение JBL Headphones

и назначьте его на выбранный

наушник (Левый/Правый).

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ И

ПРИОСТАНОВКА

VOICEAWARE

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

СБРОС ДО ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ

ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ

ЗАРЯДКА

СТАНДАРТ ВОДО- И

ПЫЛЕСТОЙКОСТИ IP68

СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

Аккумулятор разряжен

Зарядка

Полностью заряжены

Подключение Bluetooth

Подключение по Bluetooth

установлено

Подключение по Bluetooth не

установлено

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|---|--|
| Модель: | REFLECT AERO |
| Размер мембраны: | Мембрана динамика 6,8 мм / 0,268 дюйма |
| Источник питания: | 5 В --- 1 А |
| Наушники: | 6,65 г/шт. (13 г в комплекте) / 0,0147 фунта/шт. (0,029 фунта в комплекте) |
| Зарядный футляр: | 45 г / 0,099 фунта |
| Тип аккумулятора наушников: | Литий-ионный полимерный аккумулятор (65 мА·ч / 3,85 В) |
| Тип аккумулятора зарядного футляра: | Литий-ионный полимерный аккумулятор (400 мА·ч / 3,85 В) |
| Время зарядки: | < 2 ч в случае полной разрядки |
| Время работы в режиме разговора с включенной функцией ANC (Активное шумоподавление): | до 3,5 ч |
| Время работы в режиме разговора с выключенной функцией ANC (Активное шумоподавление): | до 4,5 ч |
| Время воспроизведения музыки при выключенном ANC (Активное шумоподавление) и включенном BT: | до 8 ч |
| Время воспроизведения музыки при включенных функциях BT и ANC (Активное шумоподавление): | до 7 ч |
| Частотный отклик: | 20 Гц — 20 кГц |
| Сопротивление: | 16 Ом |
| Чувствительность: | 105 дБ УЗД при 1 кГц |
| Макс. уровень звукового давления: | 94 дБ |
| Чувствительность микрофона: | -38 дБВ/Па при 1 кГц |
| Версия Bluetooth: | 5.2 |
| Версия профиля Bluetooth: | A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.8 |
| Диапазон частот передатчика Bluetooth: | 2,400 – 2,4835 ГГц |
| Мощность передатчика Bluetooth: | < 10 дБ/мВт |
| Модуляция излучателя Bluetooth: | GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK |
| Максимальная температура эксплуатации: | 45 °C |



**TO PROLONG BATTERY LIFESPAN, FULLY CHARGE AT
LEAST ONCE EVERY 3 MONTHS. BATTERY LIFE
VARIES BY USE AND SETTINGS.**

LV

**LAI PAILDZINĀTU AKUMULATORA KALPOŠANAS
LAIKU, VEICIET PILNĪGU AKUMULATORA UZLĀDI
VISMĀZ VIENU REIZI TRĪS MĒNEŠOS. AKUMULATORA
KALPOŠANAS LAIKS BŪS ATKARĪGS NO
IZMANTOŠANAS UN IESTATĪJUMIEM.**

RU

**ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ
АКУМУЛЯТОРА, ВЫПОЛНЯЙТЕ ПОЛНУЮ ЗАРЯДКУ
ХОТЯ БЫ РАЗ В 3 МЕСЯЦА. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ
АККУМУЛЯТОРА ЗАВИСИТ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И
НАСТРОЕК.**

IC RF Exposure Information and Statement

The SAR limit of Canada (C) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. Device types: (IC: 6132A-REFLECTAERO) has also been tested against this SAR limit. According to this standard, the highest SAR value reported during product certification for head use is 0.86W/Kg.

The device was tested for typical bodily operations where the product was kept 0 mm from the head. To maintain compliance with IC RF exposure requirements, use accessories that maintain a separation distance of 0mm between the user's head and the back of the headset. The use of belt clips, holsters and similar accessories shall not contain metal parts in its assembly. Use of accessories that do not meet these requirements may not comply with IC RF exposure requirements and should be avoided.

Head operation

The device was subjected to a typical head manipulation test. In order to comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 0 cm must be maintained between the user's ear and the product (including the antenna). Head exposure that do not meet these requirements may not meet RF exposure requirements and should be avoided. Use only the supplied or approved antenna.

IC: 6132A-REFLECTAERO

Informācija un paziņojums par ierīces izstaroto radiofrekvenču iedarbību

Kanādā pieļaujamais ĪAĀ līmenis ir 1,6 W/kg vidēji uz katru audu gramu. Ierīcei (IC: 6132A-LIVEPRO2TWS) arī ir pārbaudīts ĪAĀ līmenis. Saskaņā ar šo standartu, augstākais ĪAĀ līmenis, kas tika noteikts ierīces sertifikācijas laikā, bija 0,106 W/kg, izmantojot ierīci uz galvas.

Ierīce tika pārbaudīta, izmantojot to valkāšanai uz ķermeņa, ierīcei atrodoties 0 mm attālumā no galvas. Lai saglabātu atbilstību IC RF iedarbības prasībām, izmantojiet piederumus, kas uztur 0 mm attālumu starp lietotāja galvu un austiņu aizmuguri. Drošības jostu spaiļes, stiprinājumi un līdzīgi piederumi nedrīkst saturēt metāla detaļas. Tādu piederumu lietošana, kas neatbilst šīm prasībām, var neatbilst IC RF iedarbības prasībām, un ir jāizvairās no to lietošanas.

Izmantošana uz galvas

Ierīcei tika veikts parastais galvas manipulāciju tests. Lai nodrošinātu atbilstību RF iedarbības prasībām, starp lietotāja ausi un produktu (tostarp antenu) jānodrošina 0 cm liels attālums. Izmantošana uz galvas, kas neatbilst šīm prasībām, iespējams, neatbilst arī RF iedarbības prasībām un lietotājam ir jāizvairās no šādas izmantošanas. Izmantojiet tikai piegādātāja vai apstiprinātu antenu.

IC: 6132A-REFLECTAERO

해당무선설비는전파혼신가능성이있으므로인명안전과관련된서비스는할수없음.



WARNING

DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

NEMĒĢINIET ATVĒRT, REMONTĒT VAI DEMONTĒT AKUMULATORU | NEVEIDOJIET ĪSSAVIENOJUMU | VAR SPRĀGT, JA TIEK IEMESTS UGUNĪ | PASTĀV SPRĀDZIENA RISKS, JA TIEK AIZVIETOTS AR NEATBILSTOŠU AKUMULATORA VEIDU | VECOS AKUMULATORUS IZMETIET VAI NODODIET ATKĀRTOTAI PĀRSTRĀDEI SASKAŅĀ AR NORĀDĪJUMIEM.

Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано в Китае

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к. 1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий потребителей: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-МУ0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



FCC ID: APIREFLECTAERO



018-220002



Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrēta preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc., un HARMAN International Industries, Incorporated izmanto tās saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.



Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.

Google, Android un Google Play ir Google LLC preču zīmes.



Amazon, Alexa, Amazon Music, and all related logos are trademarks of Amazon, Inc. or its affiliates.

Amazon, Alexa, Amazon Music un visi ar tiem saistītie logotipi ir Amazon, Inc. vai tās meitas uzņēmumu preču zīmes.

Autorizētais serviss:

SIA ELEKTRONIKA-SERVISS

Tālrunis: +371 67717060

Adrese: Tadaikņu iela 4, Rīga, LV-1004

<http://www.elektronika.lv>

E-pasts: serviss@elektronika.lv

Importētājs:

Sandmani Grupi AS

Laki pōik 6, Tallinn 12918